## VOR DEM LESEN DIESES HANDBUCHS

#### Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Benutzen der Kamera.

#### Probe-Fotografieren

Um sicher zu sein, dass die Kamera richtig funktioniert, machen Sie ein paar Probeaufnahmen, vor allem bevor Sie wichtige Aufnahmen machen (zum Beispiel für Geschäftsanlässe oder Hochzeiten).

#### • Ergebnisse werden nicht garantiert

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass beim Fotografieren oder bei der Wiedergabe von Aufnahmen Probleme bei der Benutzung der Kamera oder der Memory-Card auftreten, kann kein Schadensersatz geleistet werden.

#### Vorsicht mit Copyright

Jegliche Aufnahmen, die Sie von schon existierenden Aufnahmen machen, können Sie nur für persönliche Zwecke nutzen.Das Copyright-Gesetz verbietet den Gebrauch von Aufnahmen ohne Erlaubnis des rechtlichen Éigentümers. Bitte beachten Sie, dass bei bestimmten Anlässen der darstellenden Künste, Vorführungen und Ausstellungen, Fotografieren nur beschränkt erlaubt ist.

#### Vorsicht bei sehr langem Gebrauch der Kamera:

Das Kameragehäuse kann sehr heiß werden, wenn die Kamera für sehr lange Zeit benutzt wird. Dies ist normal und bedeutet nicht, dass die Kamera defekt ist. Wenn die Kamera allerdings in längere Berührung mit der Haut kommt, kann dies zu Verbrennungen führen. Bitte seien Sie vorsichtig damit.

#### Warenzeichen Information

- Windows 98, Windows 98SE, Windows XP, Windows 2000 Professional und Windows Me sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den U.S.A. sowie anderen Ländern
- Apple, Macintosh, Mac OS, QuickTime und Power PC sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Apple Computer in den U.S.A. sowie anderen Ländern
- Andere Firmennamen oder Produkte können Warenzeichen oder eigetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.
- \* Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen dem Zweck der Erklärung und können vom tatsächlichem Design Ihrer Kamera abweichen.

## **INHALTSVERZEICHNIS**

| VOR DEM LESEN DIESES               |
|------------------------------------|
| HANDBUCHS 1                        |
| INHALTSVERZEICHNIS 2               |
| WICHTIGE                           |
| SICHERHEITSMASSNAHMEN 4            |
| EINFÜHRUNG 8                       |
| Übersicht8                         |
| Paketinhalt8                       |
| KENNENLERNEN DER                   |
| KAMERA 9                           |
| Vorderansicht9                     |
| Rückansicht 10                     |
| LED Anzeiger 11                    |
| Wähl-Modus11                       |
| Status LCD 12                      |
| LCD-Monitor Information 13         |
| VOR DEM BEGINNEN 14                |
| Einlegen der Batterien14           |
| Benutzen des                       |
| Wechselstromversorgungsadapters    |
| (wahlweise) 14                     |
| Laden einer SD Memory-Card 15      |
| Befestigen des Riemens 16          |
| Sprachenauswahl17                  |
| Einstellen von Datum und Zeit . 17 |
| Einstellen der Bildauflösung und   |
| der Qualität 18                    |
| AUFNAHME-MODUS 19                  |
| Fotografieren 19                   |
| Benutzung des Suchers 19           |
| Benutzung des LCD-Monitors 20      |

| Ansicht des letzten Bildes im         |
|---------------------------------------|
| Aufnahme/Manuelle                     |
| Aufnahme-Modus20                      |
| Benutzung des optischen               |
| Zoom21                                |
| Benutzung des Digitalzooms 21         |
| Benutzung des                         |
| Selbstauslösers                       |
| Benutzung des Macro-Modus . 23        |
| Benutzung des Blitzlichts23           |
| Manuell Fotografieren25               |
| WIEDERGABE-MODUS 26                   |
| Ansicht von Aufnahmen                 |
| Ein- und Auszoomen in Bilder27        |
| Bildvorschau-Anzeige                  |
| Diaschau-Anzeige                      |
| Bilder Löschen                        |
| FILM-MODUS 30                         |
| Aufnahme von Videoclips30             |
| Ansicht von Videoclips                |
| ÜBERTRAGUNG VON                       |
| BILDERN ZU IHREM                      |
| COMPUTER 32                           |
| Schritt 1: Installieren des           |
| USB-Treibers an Windows-              |
| Computern                             |
| Installieren des USB-Treibers         |
| an Macintosh-Computern33              |
| Schritt 2: Verbinden der Kamera       |
| mit Ihrem Computer33                  |
| Schritt 3: Herunterladen von Bildern, |
| Videoclips                            |

| Für Computer auf Windows I  |      |
|-----------------------------|------|
| aufend                      | 34   |
| Für Computer auf Mac OS     |      |
| laufend                     | 34   |
| <b>INSTALLIEREN VON MGI</b> |      |
| PHOTOSUITE                  | . 35 |
| <b>INSTALLIEREN VON MGI</b> |      |
| PHOTOVISTA                  | . 36 |
| <b>INSTALLIEREN VON ACR</b> | 0    |
| BAT READER                  | . 37 |
| BENUTZUNG DER               |      |
| BEDIENUNGSANLEITUNG         | 38   |
| MENÜ-OPTIONEN               | . 39 |
| Aufnahme-Menü               | 39   |
| LCD-Helligkleit             | 39   |
| Schnellansicht              | 39   |
| Digitalzoom                 | 39   |
| Beenden                     | 39   |
| Manuelles Aufnahme-Menü     | 40   |
| LCD-Helligkeit              | 40   |
| Schnellansicht              | 40   |
| Digitalzoom                 | 40   |
| Weissabgleich               | 40   |
| EV-kompensation             | 41   |
| Schärfe                     | 41   |
| Beenden                     | 41   |
| Wiedergabe-Menü             | 42   |
| LCD-Helligkeit              | 42   |
| Diaschau                    | 42   |
| Zu karte                    | 42   |
| DPOF                        | 43   |
|                             |      |

| Film-Menu            | 44  |
|----------------------|-----|
| LCD-Helligkeit       | 44  |
| Beenden              | 44  |
| Setup-Menü           | 45  |
| Ton                  | 45  |
| Medium format        | 45  |
| Datum/Zeit           | 45  |
| Sprachen             | 45  |
| Video-Modus          | 46  |
| Auto strom off       | 46  |
| Zurücksetzen         | 47  |
| Kamera an andere Ger | Äte |
| anschließen          | 48  |
| PFLEGE UND           |     |
| AUFBEWAHRUNG         | 49  |
| KAMERA               |     |
| BESCHREIBUNG         | 51  |

## WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Dieses Produkt wurde entsprechend den Sicherheitsvorschriften entworfen. Lesen Sie jedoch bitte die folgenden Anzeigenpunkte und Warnungen zum richtigen Gebrauch. Die folgenden Warnungssymbole sind zur Schadensvermeidung bei Benutzern, Dritten und Eigentum gedacht.

#### **Definition der Symbole**

#### Die folgenden Kategorien stellen den Gefahrengrad oder die Gefahr dar, die auftreten kann, wenn die aufgeführte Anweisung nicht befolgt oder das Produkt nicht entsprechend benutzt wird.

### 🗥 Warnung

Dieses Symbol bedeutet, dass Missbrauch zu ernsthafter Verletzung oder sogar zum Tod führen kann.

### \land Vorsicht

Dieses Symbole bedeutet, dass Missbrauch zu Körperverletzung oder Materialschäden führen kann.

## Die folgenden Kategorien erläutern die Symbole.

Dieses Symbol bedeutet, dass die Ausführung vorsichtig erfolgen muss.



Dieses Symbole bedeutet, dass die Ausführung verboten ist.

Dieses Symbol bedeutet, dass die Ausführung immer erfolgen muss.

### \land Warnung



Auslaufen, Erhitzung, Feuer oder andere Beschädigungen können hervorgerufen werden.



#### igtiarrow Zeigen Sie nicht die Linse direkt in die Sonne oder eine andere starke Lichtquelle.

Innere Teile können durch konzentrierte Lichtstrahlen beschädigt werden. Benutzen der Kamera unter solchen Bedingungen kann Kurzschluss oder Beschädigung des Isoliermaterials zur Folge haben, was Überhitzung und/ oder Feuer hervorrufen kann.



🛦 Achten Sie darauf, dass Finger nicht im Batterie-, bzw. KartenAbdeckung eingeklemmt werden.

Es besteht Verletzungsgefahr.

Wenn Sie die Kamera im Flugzeug benutzen, folgen Sie den Anweisungen der Fluggesellschaft.

Elektrowellen, die von der Kamera ausgestrahlt werden, können die Cockpit-Apparate beeinflussen.



Es besteht Verletzungsgefahr für Augen.

#### 🚫 Wenn Sie Aufnahmen machen, achten Sie darauf, dass die Blitzlichtfläche sauber ist und dass das Blitzlicht nicht verdeckt ist.

Wenn die Blitzlichtoberfläche verschmutzt ist oder wenn Sie Aufnahmen mit verdecktem Blitzlicht machen, kann aufgrund hoher Temperatur des Blitzes die Qualität der Blitzlichtoberfläche beeinträchtigt werden oder sich die Farbe ändern



Beachten Sie die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien. Die Batterien können sich erhitzen, beschädigen oder auslaufen, wenn die

Polarität nicht stimmt. Hautverbrennungen und andere Verletzungen können hervorgerufen werden.

#### 🚫 Benutzen Sie keine Batterien, die mit Öl oder Schweiß in Kontakt geraten sind.

Wenn die Batterien verschmutzt sind, wischen Sie diese vor dem Einlegen mit einem trockenem Tuch ab.

🗲 Ziehen Sie zur Sicherheit den Wechselstromversorgungsadapter vor dem Reinigen aus der Kamera.

#### $\bigotimes$ Legen Sie die Kamera nicht:

 An Orte, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind, Auch nicht in Fahrzeuge usw., in denen die Temperaturen extrem ansteigen könnten.

Feuer und/oder Beschädigung können hervorgerufen werden.

#### In Reichweite von Kindern.

Der Riemen stellt eine Strangulierungsgefahr dar. Zubehör wie Batterien, Memory-Card, etc. könnten verschluckt werden, bzw. stellen eine Erstickungsgefahr dar.

• Auf instabile Flächen, zum Beispiel wackeligen Tisch oder geneigte Oberflächen.

Wenn die Kamera fällt, könnten Personen verletzt werden. Die Kamera kann durch Aufprall beschädigt werden.

An Orte, die Dampf, hoher Luftfeuchtigkeit, Staub oder Vibration ausgesetzt sind.

Wenn Staub oder Flüssigkeit in die Kamera eindringen, oder wenn innere Teile der Kamera durch starke Vibration, Überhitzung beschädigt werden, können Feuer oder Elektroschock hervorgerufen werden.

#### Remove the batteries when the camera will not be used for an extended period.



#### $\bigotimes$ Kamera nie gewaltsam bedienen.

Die Kamera kann beschädigt werden und Verletzungsgefahr hervorrufen.

#### 🚫 Drehen Sie die Kamera nicht, wenn Sie das Stativ befestigen.

#### Auslaufen der Batterien

- Sollten die Batterien auslaufen und die Flüssigkeit in Berührung mit Händen oder Kleidung geraten, waschen Sie diese sofort mit Wasser.
- Verlust des Augenlichts kann hervorgerufen werden, wenn Batterieflüssigkeit ins Auge gelangt. Wenn dies passiert, reiben Sie das Auge nicht. Spülen Sie das Auge sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

#### LCD-Monitor

- Aufgrund der Charakteristik der Flüssigkeitskristalle, kann die Helligkeit des LCD-Monitors bei Temperaturschwankungen, etc. ungleich erscheinen.
- Der LCD-Monitor wurde mit hochpräzieser Technik entwickelt und erreicht beste Schärfe sowie Bildgualität. Aufgrund der Charakteristik der Flüssigkeitkristalle, können allerdings Pixel auf dem Monitor fehlen oder ständig aufleuchten. Dies stellt keinen Defekt des Teils dar.
- Wenn der LCD-Monitor beschädigt wird, achten Sie darauf, dass keine Verletzungen wegen zerbrochenen Glases, etc. entstehen. Achten Sie auch darauf, dass keine Flüssigkristalle die Haut berühren oder in Augen oder Mund gelangen.

## EINFÜHRUNG

## Übersicht

Dies ist eine Interface-freundliche Digitalkamera, welche Ihnen eine hervorragende 1600 x 1200 Bildauflösung und Höchstqualität mit 2.1 Mega-Pixel, und 1/3.2" CCD liefert. Ein Auto-Blitzlicht-Sensor, welcher automatisch die Aufnahmebedingungen wahrnimmt und ermittelt, ob Einsatz des Blitzes nötig ist oder nicht, trägt dazu bei, dass Ihre Bilder richtig aufgenommen werden. Da ein 8-MB-Speicher integriert ist, können Sie Aufnahmen machen und speichern, ohne dass Sie zusätzliche eine Memory-Card erwerben müssen. Um die Speicherkapazität (bis zu 128 MB) zu erweitern, benötigen Sie jedoch eine externe Memory-Card. Neben Aufnahmen können Sie dank der Film-Funktion auch Videoclips erstellen.

Aufnahmen und Videoclips können per mitgeliefertem USB-Kabel und USB-Treiber (für Win98 and Mac OS 8.6) leicht auf Ihren Computer geladen werden. Mit Hilfe der beiliegenden Redigier-Software können Sie Ihre Aufnahmen verbessern und retuschieren, ehe Sie diese per E-Mail versenden. DPOF (Digital Print Order Format) ermöglicht es Ihnen, Ihre Bilder direkt an kompatiblen Druckern zu drucken; einfach Memory-Card einsetzen und Ios geht's. Alle diese gut durchdachten Funktionen wurden speziell für Sie entwickelt. Im Folgenden stellen wir Ihnen die Vorteile, die diese Kamera zu bieten hat, vor.

### Paketinhalt

Öffnen Sie die Box sorgfältig und packen Sie den Inhalt vorsichtig aus, stellen Sie sicher, dass die folgenden Artikel enthalten sind. Falls Artikel fehlen, nicht dazugehören oder beschädigt sind, nehmen Sie bitte umgehend Kontakt mit Ihrem Händler auf.

- Digitalkamera
- USB-Kabel
- Videokabe
- Software CD-ROM

- Kurzanleitung
- Kamerariemen
- Kameratasche
- 2 x AA Alkaline Batterien

## **KENNENLERNEN DER KAMERA**

### Vorderansicht



- 1. LCD-Status
- 2. Wähl-Modus
- 3. Netzschalter
- 4. Verschlussknopf
- 5. Riemenöse
- 6. USB-Konnektor
- 7. VIDEO AUS Buchse
- 8. Batterie-/SD-Karten-Abdeckung

- PICTURE Knopf zur Einstellung der Aufnahmequalität/ Bildauflösung
- 10. 4 Blitzlicht-Modus-Schalter
- 11. Blitzlicht
- 12. Sucher-Fenster
- 13. Selbstauslöser-Anzeige
- 14. Linse



- 1. LED -Anzeige
- 2. Sucher
- 3. LCD-Monitor
- 4. Gleichstrom EIN Buchse
- 5. **TELE** Fernaufnahme-Schalter
- 6. WIDE Weitwinkel-Schalter
- 7. MENU Menü-Schalter
- 8. 🗑 Delete button
- 9. **DISPLAY** Bildschirmanzeige-Schalter
- 10. Stativ

### Wähl-Modus



- 1. Manueller Aufnahme-Modus
- 2. Aufnahme-Modus
- 3. Setup-Modus
- 4. Film-Modus
- 5. Wiedergabe-Modus

|     | Modus                    | Beschreibung  |
|-----|--------------------------|---|
| СM  | Manueller Aufnahme-Modus | Benutzen Sie diesen Modus um Standbilder<br>Aufzunehmen, indem Sie manuell<br>Kameraeinstellungen, wie z. Bsp. Weissabgleich,<br>EV-Kompensation oder Schärfe ändern.           |
| Ó   | Aufnahme-Modus           | Benutzen Sie diesen Modus, um Fotos zu machen;<br>nutzen Sie den vollautomatischen Betrieb der Kamera.  |
| Þ   | Wiedergabe-Modus         | Benutzen Sie diesen Modus um Ihrer Bilder anzu-<br>sehen oder Bilder/Videoclips zu löschen.<br>Diaschau- und Bildvorschau-Anzeige stehen<br>auch in diesem Modus zur Verfügung. |
|     | Film-Modus               | Benutzen Sie diesen Modus um Videoclips<br>aufzunehmen.   |
| SET | Setup-Modus              | Benutzen Sie diesen Modus um Ihre bevorzugten Kameraeinstellungen auszuwählen.  |

### LED Anzeiger

| Anzeiger     | Rot             | Beschreibung                 | Ton     |
|--------------|-----------------|------------------------------|---------|
| LED Anzeiger | Blinkt rot      | Die Kamera ist angeschalten. | Nein    |
| LED Anzeiger | Blinkt orange   | Wenn ein System-Fehler       | Ja*(3)  |
|              |                 | endeckt wird.                |         |
| LED Anzeiger | Blinkt orange   | Der Blitz wird geladen       | Nein    |
| LED Anzeiger | blinkt orange   | Bild wird auf Memory-Card    | Nein    |
|              |                 | aufgenommen.                 |         |
| LED Anzeiger | Blinking orange | USB-beschäftigt              | Nein    |
| LED Anzeiger | Grün            | Das System ist bereit.       | Ja*(1)  |
| LED Anzeiger | Grün            | Die Kamera ist bereit Bilder | Ja *(1) |
|              |                 | oder Videoclips aufzunehmer  | ۱.      |
| LED Anzeiger | Blinkt rot      | Die Selbstauslöser-Funktion  | Ja*(1)  |
|              |                 | ist aktiviert.               |         |
| —            |                 | Fehlermeldung.               | Ja *(3) |
| —            |                 | Gültiger                     | Ja *(1) |

\*(3) Drei Pieptöne von der Kamera.

\*(1) Ein Piepton von der Kamera.

### Status LCD



#### **Blitzlich-Modus**

- 4A Autoblitzlicht
- Rotaugen-Verringerung
- 4 Handausgelöster Blitz
- Blitzlicht Aus
- J Langsam Synchro

#### Bildauflösung

- 1600 x 1200 Pixel
- 800 x 600 Pixel

#### Bildqualität

- ★★ Sehr gut
- ★★ Gut
- ★ Normal

#### **Batterie-Überprüfung**

- Batterieladung: voll
- Batterieladung: mittel
- Batterieladung: wenig
- Batterieladung: kein
- 🖄 Selbstauslöser-Modus
- 🛲 Kartenanzeiger
- Macro-Modus

#### 88:88

Digitalanzeiger (Diese Anzeige ist entsprechend den Wähl-Modus-Einstellungen unterschiedlich).

Zeigt die etwaige Anzahl der Aufnahmen an, die Sie im Aufnahme-Modus machen können 🗗 / Manueller Aufnahme-Modus MC.

Zeigt die geschätzte Länge (in Sekunden) an, die Sie einen Videoclip im Film-Modus aufnehmen können 🚔.

Zeigt die derzeitige Anzahl der im Wiedergabe-Modus aufgenommenen Bilder an 
E.

 $\overline{\text{Zeigt}}$  "PC" an, wenn die Kamera per USB-Kabel mit Ihrem Computer verbunden wird.

### **LCD-Monitor Information**

Die Anzeigen bei Standbild-Aufnahme:



Die Anzeigen bei Videoclip-Aufnahme:



Drücken Sie den Verschlussknopf um Wiedergabe zu starten



## **VOR DEM BEGINNEN**

Sie können entweder 2 Batterien der Grösse AA (Alkaline, Ni-MH) oder einen bestimmten Wechselstromversorgungsadapter zur Stromversorung der Kamera verwenden. Batteriestrom ist praktisch, wenn man Aufnahmen macht oder Videoclips erstellt, während die Benutzung eines Wechselstromversorgungsadapters zur Übertragung von Aufnahmen oder Videoclips zu Ihrem Computer empfohlen wird.

### Einlegen der Batterien

- 1. Stellen Sie sicher, dass die Kamera ausgeschalten ist.
- 2. Schieben Sie die Batterie-/SD-Karten-Abdeckung in Richtung des OPEN Pfeils.
- 3. Legen Sie die Batterien entsprechend der richtigen Polaritätszeichen (+ oder -) ein.
- 4. Schliessen Sie die Batterie-/SD-Karten-Abdeckung fest zu.

### 

- Ein CR-V3 Lithium Batteriepaket ist auch als Stromversorger akzeptabel.
- Wenn Sie die Batterien für längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie diese der Kamera, um Ausfluss oder Korrusion zu vermeiden.
- Benutzen Sie nie Manganese-Batterien.
- Benutzen Sie nie verschiedene Batterietypen gleichzeitig oder alte und neue Batterien zusammen.
- Niedrige Temperaturen können die Batteriedauer verkürzen und die Leistung verringern. Vermeiden Sie, die Batterien extrem kalten Bedingungen auszusetzen.

### Benutzen des Wechselstromversorgungsadapters (wahlweise)

- 1. Stellen Sie sicher, dass die Kamera ausgeschalten ist.
- Öffnen Sie die Gleichstrom-EIN-Stecker-Abdeckung und stecken Sie den Stecker in die Kamera.
- 3. Stecken Sie das andere Ende in eine Steckdose.



### 

- Stellen Sie sicher, dass nur der für die Kamera vorgesehene Wechselstromversorgungsadapter (2.5A/3.3V wohlweise) verwendet wird. Sonst kann es zur Beschädigung der Kamera kommen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Benutzen Sie den Wechselstromversorgungsadapter als Stromversorger, um unerwartetes Ausschalten (Auto Power Aus) zu vermeiden, das erfolgt, wenn beim Übertragen Ihrer Aufnahmen zu Ihrem Computer kein Batteriestrom mehr vorhanden ist.



### Laden einer SD Memory-Card

Die Kamera kommt mit einem 8MB internem Speicher, welcher Ihnen ermöglicht Aufnahmen und Videoclips in der Kamera zu speichern. Um noch mehr Aufnahmen und Videoclips speichern zu können, erweitern Sie die Speicherkapazität, indem Sie eine zusätzliche SD Memory-Card benutzen.



- 1. Stellen Sie sicher, dass die Kamera ausgeschalten ist.
- 2. Schieben Sie die Batterie-/SD-Karten-Abdeckung in Richtung des OPEN Pfeils.
- 3. Legen Sie die SD Memory-Card ein.
  - Die Vorderseite der SD Memory-Card (aufgedruckter Pfeil) und die Vorderseite der Kamera sollten in die gleiche Richtung zeigen.
  - Wenn die Karte nicht eingelegt werden kann, überprüfen Sie, ob die Richtung stimmt.
- 4. Schliessen Sie die Batterie-/SD-Karten-Abdeckung.
  - Um die SD Memory-Card herauszunehmen, stellen Sie sicher, dass die Kamera ausgeschalten ist. Öffnen Sie die Batterie- /SD-Karten-Abdeckung. Drücken Sie einmal leicht auf die SD Memory-Card und entnehmen Sie diese dann.



 Um zu vermeiden, dass wertvolle Daten ausversehen gelöscht werden, können Sie den Überschreibschutztab an der Seite der SD Memory-Card auf "LOCK" (Verschließen) stellen. Um wieder Daten auf der SD Memory-Card zu speichern, bearbeiten, oder löschen, schalten Sie den Überschreibschutztab zurück.



### \land Vorsicht

SD Memory-Cards werden aus elektronischen Präzisionsbauelementen hergestellt. Beachten Sie Folgendes, um Beschädigung oder Defekt zu vermeiden:

- Berühren Sie die Terminals nicht mit den Händen oder metallischen Gegenständen. Beschädigung der Bauelemente kann aufgrund statischer Elekrizität hervorgerufen werden. Bevor Sie die SD Memory-Card handhaben, entladen Sie jegliche Statik von Ihrem Körper, indem Sie ein geerdetes Metall berühren.
- Nicht Biegen, Fallenlassen oder übermässige Kraft anwenden.
- Vermeiden Sie Hitze, Flüssigkeit und direktes Sonnenlicht bei Benutzung oder Aufbewahrung.
- Öffnen Sie den Batterie-, bzw. Karten-Abdeckung nicht, und entnehmen Sie nicht die SD Memory-Card, während Daten gelesen oder aufgezeichnet werden.
- Nicht demontieren oder modifizieren.



\* Das SD-Logo ist ein Warenzeichen.

#### Wichtig

- Im Fall von Beschädigung oder Defekt, können Daten verloren gehen. Konica übernimmt keine Verantwortung irgendwelcher Art für Datenverlust.
- Sichern Sie immer wichtige Daten.
- Wenn Sie die SD Memory-Card am PC benutzen, ändern Sie keine Eigenschaften (Nur-Lesen \*read-only, etc.) der Dokumente (Bilddaten) auf der Karte. Wenn Sie derartige Änderungen vornehmen, kann dies Funktionen, wie z. Bsp. Aufnahmen löschen etc., beeinträchtigen.
- Ändern Sie am PC weder Dateinamen oder noch Verzeichnisnamen von Bilddaten, die auf einer SD Memory-Card gespeichert wurden. Speichern Sie keine anderen Bilddaten als die, die mit dieser Kamera aufgenommen wurden. Bilder, die geändert oder hinzugefügt wurden, können nicht von der Kamera wiedergegeben werden und könnten auch Funktionsstörungen der Kamera hervorrufen.
- Zum Formatieren der SD Memory-Card, benutzen Sie bitte immer diese Kamera. Eine Karte, die per PC formatiert wurde, könnte nicht richtig funktionieren.
- Die SD Memory-Card hat einen Überschreibschutzschalter.
   Wenn dieser Schalter heruntergestellt ist, können keine weiteren Daten auf die Karte gespeichert werden. Das schützt die schon gespeicherten Daten vor Überschreiben.

Also, wenn der Überschreibschutz angeschalten ist, können Sie keine Aufnahmen machen oder löschen.

 Je höher die Karten-Kapazität, umso längerdauert es bis die Karte gepr
üft, bzw. gelöscht wird.

### Befestigen des Riemens

Benutzen Sie immer den Riemen, um Wegrutschen der Kamera zu verhindern.

 Ziehen Sie ein Ende des Kamerariemens durch die Riemenöse und ziehen Sie das andere Ende durch die Schlaufe bis der Riemen festangebracht ist.



- ▲ Warnung: Wenn Sie die Kamera mit dem Riemen benutzen, achten Sie darauf, dass dieser sich nicht um den Hals wickelt. Hängen Sie die Kamera NIE um den Hals von Kleinkindern. Es besteht Erwürgungsgefahr.
- Wenn Sie die Kamera am Riemen transportieren, achten Sie darauf, dass Sie damit nicht an Gegenstände im Umfeld schlagen.
  - Um den Riemen zu befestigen, legen Sie die Kamera an einen sicheren Platz, so dass Herunterfallen dieser verhindert wird.

### Sprachenauswahl

Wenn Sie die Kamera das erste Mal anschalten, erscheint ein Anzeige zum Einstellen der Sprache, Sie werden aufgefordert eine Sprache von der aufgezeigten Informationsliste auf dem Digitalmonitor auszuwählen. Folgen Sie den unten aufgeführten Schritten um die Sprache einzustellen:

- Wählen Sie die gewünschte Sprache indem Sie den ▲/ ▼ Knopf benutzen.
- 2. Drücken Sie den **ENTER**-Knopf, um Ihre Wahl zu bestätigen.



• Die Spracheneinstellung bleibt erhalten, auch wenn die Kamera ausgeschalten wird.





#### G

### Einstellen von Datum und Zeit

Die Datum/Zeit-Einstellungsanzeige wird in folgenden zwei Situationen prompt erscheinen:

- beim erstmaligem Anschalten der Kamera
- nach Anschalten der Kamera, nachdem der Wechselstromversorgungsadapter entfernt und dann neu-installiert wurde

Wenn die Datum/Zeit-Einstellungsanzeige erscheint, können Sie die folgenden Schritte vollziehen, um das Datum und die Zeit einzustellen, wenn notwendig oder auch diese Einstellung auslassen, indem Sie den ENTER-Knopf wiederholt drücken.

- Geben Sie die Werte f
  ür in die jeweiligen Felder Jahr, Monat, Tag and Zeit ein, indem sie den ▲/ ▼/ ◀/ ▶ Knopf bedienen.Dr
  ücken Sie den ENTER-Knopf nachdem jedes Feld eingestellt wurde.
  - Um den Wert zu erhöhen, drücken Sie den ▲/ Knopf.
  - Um den Wert zu verringern, drücken Sie den 👻/◀ Knopf.

### Einstellen der Bildauflösung und der Qualität

Die Auflösung- und Qualitätseinstellungen bestimmen die Grösse und das Kompressionsratio Ihrer Bilder und wieviele Aufnahmen auf dem internen Speicher oder der SD Memory-Card gespeichert werden können. Die höhere Auflösung und Qualität ergibt ein grösseres und weniger kompressiertes Bild, nimmt aber mehr Speicherplatz in Anspruch.

Die höhere Auflösung und Qualität sind zu empfehlen, wenn Sie Ihre Aufnahmen vergrössern wollen. Geringere Auflösung und Qualität nehmen weniger Speicherplatz in Anspruch, günstig wenn man Aufnahmen via E-Mail versenden oder im Internet posten möchte. Um die Bildauflösungsgrösse und – qualität zu ändern, drücken Sie den **PICTURE** Knopf oben auf der Kamera wiederholt bis die gewünschten Einstellungen auf dem LCD-Status erscheinen.

#### Auflösung & Qualität:

#### Auflösung & Qualitätsanzeiger auf dem LCD-Status

| Im 🗗 / 🗖 Modus | : zeigt die Auflösung & Qualitätseinstellungen c | des |
|----------------|--|-----|
|                | aufzunehmenden Bildes.                           |     |
| Im 🕩 Modus     | zeigt die Auflösung & Qualitätseinstellungen c   | des |
|                | aufgenommenen Bildes.                            |     |

Die folgende Tabelle zeigt die etwaige Anzahl von Aufnahmen, die Sie in den jeweiligen Einstellungen machen können, basierend auf 8MB interner Speicher und auf 8MB SD Memory-Card.

| Auflösung | Qualität    | Kompressions<br>ratio | 8 MB<br>interner<br>Speicher | 8MB SD<br>Memory-<br>Card |
|-----------|-------------|-----------------------|------------------------------|---------------------------|
| 1600x1200 | ★★ Sehr gut | 8:1                   | 10                           | 9                         |
| Pixel     | ★★ Gut      | 12:1                  | 15                           | 14                        |
|           | ★ Normal    | 16:1                  | 20                           | 18                        |
| 800x600   | ★★ Sehr gut | 8:1                   | 40                           | 37                        |
| Pixel     | ★★ Gut      | 12:1                  | 60                           | 56                        |
|           | ★ Normal    | 16:1                  | 80                           | 75                        |

\* Die oben genannten Daten zeigen Standardtestergebnisse. Die aktuelle Kapazität hängt von den Filmbedingungen und den Einstellungen ab.

## **AUFNAHME-MODUS**

### Fotografieren

Die Kamera ist mit einem optischen Sucher und einem 1.6" LCD-Monitor ausgestattet, um Bilder zusammenstellen zu können. Fotografieren mit Hilfe des Suchers kann Batterieladung sparen. Wenn die Batterie niedrig ist und Sie keine neuen Batterien zur Hand haben, empfehlen wir Ihnen den Sucher zu benutzen um Bilder zu erstellen. Mit dem LCD-Monitor kann man genaue Bilder erstellen und alle Details darin überprüfen, während man weniger Strom benötigt.

#### Benutzung des Suchers

- 1. Stellen Sie die Kamera an, indem Sie den Schalter **POWER** anstellen.
- 2. Stellen Sie den Wahl-Modus in den 
  Mode oder den Modus.
- 3. Erstellen Sie das Bild im Sucher.
- Halten Sie den Verschlussknopf halb gedrückt (die Kamera passt Belichtung und Schärfe an), dann drücken Sie den Knopf ganz.
  - Wenn die Kamera Belichtung und Schärfe anpasst, leuchtet der LED-Anzeiger rot. Fotografieren Sie wenn der LED-Anzeiger grün leuchtet.
  - Der LED-Anzeiger blinkt orange, während die Kamera das erfasste Bild verarbeitet.



#### Benutzung des LCD-Monitors

- 1. Stellen Sie die Kamera an, indem Sie den Schalter **POWER** anstellen.
- 2. Stellen Sie den Wahl-Modus in den 🗖 Mode oder den 🍙 Modus.
- 3. Stellen Sie den LCD-Monitor an, indem Sie den **DISPLAY** Knopf drücken.
- 4. Erstellen Sie das Bild.
- Drücken Sie den Verschlussknopf halb herunter (die Kamera passt die Belichtung und Schärfe an), dann ganz.



- Wenn die Kamera die Beleuchtung und die Schärfe anpasst, leuchtet das LED-Anzeiger rot. Fotografieren Sie wenn der LED-Anzeiger grün leuchtet.

### 

- Das Bild auf dem LCD-Monitor verdunkelt sich, wenn es starkem Sonnenlicht oder sehr grellem Licht ausgesetzt ist. Dies ist kein Defekt.
- Wenn Sie den LCD-Monitor für längere Zeit benutzen, kann dies in Verringerung der Aufnahmenanzahl resultieren. Um mögliche. Aufnahmenanzahl zu erhöhen und die Batteriedauer zu verlängern, schalten sie den LCD-Monitor aus und benutzen Sie an dessen Stelle den Sucher.

### Ansicht des letzten Bildes im Aufnahme/ Manuelle Aufnahme-Modus

Die Kamera ist mit einem 
Knopf ausgestattet, der es ermöglicht das zuletzt aufgenommene Bild im 
Kom-Modus auf dem LCD-Monitor wiederzugeben. Allerdings können Sie nur die letzte Aufnahme mit dieser Funktion ansehen. Um alle aufgenommenen Bilder anzusehen, gehen Sie in den. 
Modus.

Wenn Sie beabsichtigen jedes Bild gleich nach Aufnahme anzusehen, können Sie den @ Knopf



drücken. Das zuletzt aufgenommene Bild wird auf dem LCD-Monitor erscheinen. Um in den. The last image will display on the LCD monitor. Aufnahme/Manuelle Aufnahme-Modus vom Schnellansicht-Status zurückzukehren und weitere Aufnahmen zu machen, drücken Sie nochmals den @ Knopf.

### Benutzung des optischen Zoom

Die Linse bewegt sich, während man mit Zoom fotografiert. Zoom-Fotografie ermöglicht es Ihnen Fernaufnahmen und Weitwinkelaufnahmen zu machen. Gegenstände erscheinen näher, indem man den **TELE** Knopf drückt und erscheinen weiter entfernt, indem man den WIDE Knopf drückt.

- 1 Schalten Sie die Kamera
- 2. Schalten Sie vom Wahl-Modus zum 👩 Modus oder dem 📩 Modus.
- 3. Wenn gewünscht, schalten Sie den LCD-Monitor an, indem Sie den **DISPLAY**-Knopf drücken.
- 4. Drücken Sie den TELE-Knopf, um ein Motiv zu vergrößern oder den WIDE-Knopf um es zu verkleinern
- 5. Drücken Sie den Verschlussknopf halb, dann aanz.

### Benutzung des Digitalzooms

Mit Hilfe des Digitalzooms, können Bilder in der Mitte des Bildschirms vergrößert werden, so dass das Motiv näher erscheint. Umso mehr das Bild allerdings vergrößert wird, umso körniger wird es. Die Digitalzoom-Funktion steht nur zur Verfügung, wenn Sie den LCD-Monitor benutzen und den Digitalzoom einschalten. Für weitere Details, wie man den Digitalzoom aktiviert, schauen Sie bitte unter DIGITAL ZOOM im Aufnahme-/Manuelle Aufnahme-Menü nach.

- 1. Schalten Sie die Kamera an.
- 2. Schalten Sie vom Wahl-Modus zum 👩 Modus oder dem 📩 Modus.
- 3. Schalten Sie den LCD-Monitor an. indem sie den **DISPLAY** Knopf drücken.
- 4. Halten Sie den TELE Knopf so weit wie möglich gedrückt.
- 5. Drücken Sie den TELE Knopf nochmals, um die 2X Digitalzoom-Funktion zu aktivieren.
  - Das Ikon 2X erscheint auf dem LCD-Monitor.
  - Um die Digitalzoom-Funktion zu aufzuheben, drücken Sie den WIDE Knopf.
- 6. Um eine Aufnahme zu machen, drücken Sie den Verschlussknopf erst halb, und dann ganz herunter



WIDE

TEL E



- - Sie können nur den Digitalzoom mit einer Bildauflösung von 1600x1200 Pixeln einstellen; der Digitalzoom steht nicht mit der 800x600 Pixel Bildauflösung zur Verfügung. Wenn Sie das mit Digitalzoom aufgenommene Bild in Rückwärtsrichtung wiedergeben, ist die Bildgrösse 800x600 Pixel
  - Die maximale Zoomvergrösserung ist 2X zum Aufnehmen und 4X zum Ansehen des Bildes.
  - · Digitalzoom kann nicht im Film-Modus angewendet werden.

### Benutzung des Selbstauslösers

Die Selbstauslöser-Dauer beträgt 10 Sekunden. Durch Drücken des Verschlussknopfes, wird der Selbstauslöser aktiviert - die Selbstauslöser-Anzeige blinkt für sieben (7) Sekunden langsam und dann für drei (3) Sekunden schnell. Dieses Feature ermöglicht es Ihnen, mit auf dem Gruppenbild zu sein.

- 1. Stellen Sie die Kamera auf den Stativ oder auf eine stabile Fläche.
- 2. Schalten Sie die Kamera an.
- Schalten Sie vom Wahl-Modus zum 
  Modus oder dem 
  Modus.
- 4. Drücken Sie den 改 Knopf.
  - Das Ikon (3) erscheint auf dem LCD-Monitor und LCD-Status.
- 5. Machen Sie die Aufnahme.
- 6. Drücken Sie den Verschlussknopf halb, und dann den.
  - Die Selbstauslöser-Funktion ist aktiviert.
- Nachdem der Selbstauslöser-Anzeiger für 10 Sekunden geblinkt hat, nimmt die Kamera das Bild automatisch auf.
  - Um die Selbstauslöser-Fotografie während dem Selbstauslöserbetrieb aufzuheben, drücken Sie den Knopf nocheinmal.



### 

• Nachdem eine Aufnahme gemacht wurde, stellt sich der Selbstauslöser-Modus aus.

### Benutzung des Macro-Modus

Benutzen Sie den Macro-Modus um eine Nahaufnahme eines Gegenstandes zu machen.

- 1. Schalten Sie die Kamera an.
- 2. Schalten Sie vom Wahl-Modus zum 
  Modus oder dem 
  Modus.
- 3. Drücken Sie den 🙄 Knopf.
  - Das Ikon erscheint auf dem LCD-Monitor und LCD-Status.
- 4. Machen Sie die Aufnahme.
- 5. Drücken Sie den Verschlussknopf halb, und dann den ganz.
  - Um die Macro-Modus während dem Betrieb aufzuheben, drücken Sie den Knopf nocheinmal.



### 

- Um eine Nahaufnahme eines Gegenstandes zu machen, können Sie den Sucher oder den LCD-Monitor benutzen. Wenn Sie allerdings die Aufnahme mit dem Sucher im Macro-Mode machen, kann das Bild aufgrund des Parallaxphänomens nicht in der Mitte erscheinen. Wir empfehlen in diesem Fall, dass Sie den LCD-Monitor benutzen.
- Nachdem eine Aufnahme gemacht wurde, stellt sich der Macro-Modus.

### **Benutzung des Blitzlichts**

Das Blitzlicht ist so entwickelt, dass es automatisch in der Dunkelheit funktioniert. Während Sie Aufnahmen machen passt sich die Blitzlichteinstellung der jeweiligen Lichtbedingung an. Wenn Sie die Blitzlichteinstellung ändern, wird die Kamera diese beibehalten, auch nachdem die Kamera ausgeschalten wird.

- 1. Schalten Sie die Kamera an.
- 2. Schalten Sie vom Wahl-Modus zum 🖸 Modus oder dem 🍙 Modus.
- Drücken Sie den 4 Knopf, der sich oben auf der Kamera befindet, wiederholt bis der gewünschte Blitzlicht-Modus erscheint.
- 4. Drücken Sie den Verschlussknopf halb, und dann ganz.



Die Kamera bietet fünf (5) Blitzlicht-Modi: Autoblitzlicht (default), Rotaugen-Verringerung, handausgelöster Blitz, Blitzlicht Aus und Langsam Synchro, die zyklisch verstellt werden können man den Blitzlicht-Schalter oben auf der Kamera drückt. Die folgende Tabelle zeigt Ihnen, wie der jeweils angebrachte Blitzlicht-Modus einzustellen sind, während Sie fotografieren.

| Flash Mode                               | Description   |  |  |
|--|---|--|--|
| [ <b>4</b> <sup>A</sup> ] Autoblitzlicht | IDas Blitzlicht blitzt automatische entsprechend<br>den Umgebungs-bedingungen. Wählen Sie diesen<br>Modus für allgemeines Fotografieren.  |  |  |
| [ 👁 ] Rotaugen-<br>Verringerung          | I Das Blitzlicht gibt einen Vor-Blitz ab, ehe der Haupt-<br>Blitz blitzt, was zur Folge hat, dass die Pupille des<br>menschlichen Auges sich schliesst und Rot-Augen-<br>Phänomen eliminert.<br>Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie Fotos von<br>Menschen oder Tieren bei Dämmerlicht machen. |  |  |
| [ <b>4</b> ] handausgelöster<br>Blitz    | IDas Blitzlicht blitzt immer unabhängig der<br>Lichtbedingungen. Wählen Sie diesen Modus, um<br>Aufnahmen in künstlichem Licht zu machen<br>(Gegenlicht, Fluorozierendes Licht, usw.)   |  |  |
| [ 🏈 ] Blitzlicht Aus                     | Das Blitzlicht geht nicht los. Wahlen Sie diesen<br>Modus, wenn Sie Aufnahmen an Orten machen<br>wollen, wo Fotografieren untersagt ist, oder wenn<br>der Gegenstand zu weit weg ist, so dass das<br>Blitzlicht keine Wirkung hat.  |  |  |
| [ ) ] Langsam<br>Synchro                 | I Das Blitzlicht blitzt und die<br>Verschlussgeschwindigkeit in diesem Modus ist<br>verlangsamt, so dass der Gegenstand und der<br>Hintergrund richtig dem Blitzlicht ausgesetzt sind,<br>wenn Sie eine Aufnahme mit dunklem Hintergrund<br>oder bei Dunkelheit machen.                     |  |  |

### Manuell Fotografieren

Sie können Aufnahmen machen, indem Sie Einstellungen wie Weissabgleich, EV-Kompensation und Schärfe je nach den Bedingungen manuell ändern. Für Weissabgleich, EV-Kompensation oder Schärfe-Informationen, schauen Sie bitte unter Weissabgleich, EV-kompensation oder Schärfe im Manuellen Aufnahme-Menü nach.

Um manuell zu fotografieren:

- 1. Schalten Sie die Kamera an.
- Schalten Sie vom Wahl-Modus zum Modus.
- 3. Drücken Sie den MENU Knopf.
- 4. Verstellen Sie Weissabgleich, EVkompensation oder Schärfe indem Sie den
   ▲/ ▼ Knopf bedienen.
- 6. Machen Sie die Aufnahme.
- 7. Drücken Sie den Verschlussknopf halb, und dann ganz.



## WIEDERGABE-MODUS

In diesem Modus 🕞 können Sie Ihre Aufnahmen sehen, vergrössern, löschen oder Videoclips zurückspielen. Dieser Modus bietet Ihnen sogar Bildvorschau und Diaschau,

was Ihnen ermöglicht, schnell eine bestimmte Aufnahme zu finden oder alle Bilder automatisch eines nach dem anderen zurückspielen.

### Ansicht von Aufnahmen

- 1. Schalten Sie die Kamera an, indem Sie den **POWER** Knopf drücken.
- Schalten Sie vom Wahl-Modus zum 
  Modus.
- Wahlen Sie die Aufnahmen, die Sie sehen wollen mit Hilfe des ◀/ ► Knopfes.
  - Um die vorhergehende Aufnahme zu sehen, drücken Sie den 
    Knopf.
  - Um die nächste Aufnahme zu sehen, drücken Sie den ▶ Knopf.



### 

- Wenn keine Aufnahmen auf dem internen Speicher oder der Memory-Card gespeichert sind, erscheint die Meldung "() Keine Bilder" auf dem LCD-Monitor.
- Sie können Ihre Aufnahmen auch auf dem Fernsehbildschirm anschauen. Zuerst stecken Sie das eine Ende des Videokabels in den Video AUS der Kamera. Dann stecken Sie das andere Ende in den Video EIN des Fernsehgerätes. Schalten Sie vom Wahl-Modus zum 
  Modus und schalten Sie Fernsehgerät und Kamera an.

### Ein- und Auszoomen in Bilder

Dieser Modus ermöglicht es Ihnen einen ausgewählten Abschnitt Ihrer Aufnahme mit 4X-Zoom zu vergrössern, um kleine Details zu überprüfen.

- Schalten Sie den Wahl-Modus zum Modus, wenn die Kamera angeschalten ist.
- Wählen Sie die Aufnahme, die Sie ansehen möchten, indem Sie den 
   Knopf drücken.
- 3. Vergrössern Sie die Aufnahme, indem Sie den **TELE** Knopf drücken.
  - Einmaliges Drücken des TELE Knopfes vergrössert die Aufnahme zweifach 2X Nochmaliges Drücken vergrössert die Aufnahme vierfach 4X. Wenn Sie eine aufgenommene Aufnahme vergrössern, sehen Sie einen roten Rahmen mit einer roten Box im Inneren. Der rote Rahmen zeigt die gesamte Aufnahme, während die rote Box den vergrösserten Abschnitt zeigt.
- 4. Um einen anderen Teil des vergrösserten Bildes zu sehen, bedienen Sie den ▲/ ▼/ ◀/ ► Knopf.
- Úm zur Normalansicht vom 4X-Zoom-Status zurückzukehren, drücken Sie den WIDE Knopf zweimal.



Aktuelle Stelle der Vergrösserung I Gesamtbild



### 

- Drücken des TELE Knopfes vergrössert die Aufnahme 1X→2X→4X.
- Drücken des WIDE Knopfes verkleinert die Aufnahme 4X→2X→1X.

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen neun (9) Aufnahmen gleichzeitig in der Vorschau auf dem LCD-Monitor zu sehen, so dass Sie schnell eine bestimmte Aufnahme finden können.

- Schalten Sie den Wahl-Modus zum Modus, wenn die Kamera angeschalten ist.
- 2. Drücken Sie den **DISPLAY** Knopf einmal.

   Die Bildinformation erscheint auf dem LCD-Monitor.
- 3. Drücken Sie den **DISPLAY** Knopf nochmals.
  - Neun (9) Bilder erscheinen als Vorschau auf dem LCD-Monitor, wenn die Bildanzahl bis neun Rahmen erreicht.
    - Um Ganzgrössen-Bilder zu sehen, Drücken Sie den ENTER-Schalter nachdem Sie das Bild mit Hilfe des ◀/ ► Knopfes ausgewählt (markiert) haben.



### 

 Indem Sie den **DISPLAY** Knopf wiederholt drücken, wird das Bild wie folgt gezeigt. Nur Bild → Bild und OSD (on-screen display -- Bildschirm-Ansicht) →Bildvorschau-Ansicht

### Diaschau-Anzeige

Die Diaschau-Funktion ermöglicht es Ihnen, Ihre Aufnahmen automatisch in aufgenommener Reihenfolge wiederzugeben, was sehr nützlich und bequem ist; einfach um Aufnahmen zu überprüfen oder um Präsentationen zu machen.

- Schalten Sie den Wahl-Modus zum Modus, wenn die Kamera angeschalten ist.
- Drücken Sie den MENU Knopf und gehen Sie zu Diachau, indem Sie den ▲/ ▼ Knopf bedienen.
- Stellen Sie den Wiedergabe-Zeitabstand mit Hilfe des ◀/ ► Knopfes und drücken sie den ENTER-Schalter.
  - Die Diaschau beginnt. Sie können eine nach der anderen Aufnahme auf dem LCD-Monitor im gewählten Zeitabstand sehen.
  - Um die Diaschau zu beenden drücken Sie den ENTER-Schalter.

### 



 Sie können den Diaschau-Wiedergabe-Zeitabstand zwischen 2 und 10 Sekunden einstellen. Bitte sehen Sie zum Wiedergabe-Zeitabstand unter DIASCHAU im Wiedergabe-Menü nach.

### Bilder Löschen

Sie können eine Aufnahme oder einen Videoclip auf einmal löschen, indem Sie den ⋒ Knopf drücken.

#### Um ein Bild auf einmal zu löschen:

- Wählen Sie Bild/Videoclip, das gelöscht werden soll, indem Sie den ∢/► Knopf drücken. Drücken Sie anschließend den m Knopf.
- Wählen Sie [Ja], und dann drücken Sie den ENTER. Die nächste Aufnahme, bzw. der nächste Videoclip erscheint.
  - Wenn Sie das Löschen aufheben möchten, wählen Sie [Nein].
- Setzen Sie das Löschen fort. wenn gewünscht. Wenn alle Aufnahmen gelöscht wurden, erscheint prompt die Anzeige [① Keine Bilder. Um zu beenden chalten Sie den Wahl-Modus in einen anderen Modus.



#### Um alle Aufnahmen gleichzeitig zu löschen:

- 1. Drücken Sie den 🗑 Knopf etwas länger als eine (1) Sekunde.
- Wählen Sie [Ja] drücken Sie den ENTER-Schalter. Die [① Keine Bilder] Anzeige erscheint prompt. Um zu beenden chalten Sie den Wahl-Modus in einen anderen Modus. Wenn Sie [Nein] wählen, kehrt der Bildschirm in den ► Modus zurück.

### 

• Um gespeicherte Bilder oder Videoclips vom internen Speicher zu löschen, denken Sie bitte daran, die Memory-Card aus der Kamera zu entfernen. Sonst löschen Sie die Bilder oder Videoclips, die auf der SD-Memory-Card gespeichert sind.

## FILM-MODUS

### Aufnahme von Videoclips

Der Film-Modus ermöglicht es Ihnen, Videoclips mit einer Bildauflösung von 320 x 240 Pixeln aufzunehmen.

- 1. Schalten Sie die Kamera an, indem Sie den **POWER**-Schalter bedienen.
- Schalten Sie den Wahl-Modus zum P Modus.
  - Die Filmaufnahmezeit erscheint auf dem LCD-Status und dem LCD-Monitor.
- 3. Sie können mit Videofilmen beginnen, indem Sie den Verschlussknopf drücken.
  - Die abgelaufene Zeit erscheint auf dem LCD-Monitor während man ein Video filmt.
  - Um die Filmaufnahme zu beenden, drücken Sie wieder den Verschlussknopf.





- Im Film-Modus können Bildauflösung/Qualität, Macro, Selbstauslöser, und Digitalzoom nicht eingestellt oder aktiviert werden.
- Im Film-Modus ist der Blitzlicht-Modus automatisch auf [Aus] gestellt.

### **Ansicht von Videoclips**

Um Videoclips anzusehen, folgen Sie diesen Anweisungen.

- Schalten Sie den Wahl-Modus zum 
  Modus, wenn die Kamera angeschalten ist.
- 2. Wählen Sie den gewünschtenVideoclip, indem Sie den 4/ Knopf drücken.
- 3. Um zu beginnen, drücken Sie den Verschlussknopf Press the shutter button to start.
  - Um die Film-Wiedergabe zu unterbrechen drücken Sie wieder den Verschlussknopf.
  - Um die Film-Wiedergabe zu beenden, drücken Sie den 
    Knopf.

Das Drücken des Verschlussknopfs oder des ▼ Knopfes während der Film-Wiedergabe, ändert den Videoclip-Status wie folgt:



### 

- Um ein Video an Ihrem Computer wiederzugeben, empfehlen wir Ihnen, "Quick Time Player" zu benutzen. Dies ist eine Gratis-Software, die mit Mac-Computern sowie mit auf Windows basierenden Computern kompatibel ist und kostenlos von der Webseite www.apple.com heruntergeladen werden kann. Zur Quick Time Player- Benutzung und für mehr Informationen, schauen Sie bitte in deren Online-Hilfe nach.

## ÜBERTRAGUNG VON BILDERN ZU IHREM COMPUTER

Bilder/Videoclips können per E-mail verschickt werden, oder im Internet gepostet. Auf diesem Wege können Sie diese mit Freunden und Familie teilen. Vor dem Abschicken oder Posten, müssen Sie die Kamera und den Computer via USB-Kabel verbinden und die Bilder/Videoclips übertragen.

Um Bilder/Videoclips von der Kamera zum Computer zu übertragen, folgen Sie den Anweisungen:.

Schritt 1: Installieren Sie den USB-Treiber

Schritt 2: Verbinden Sie die Kamera mit dem Computer

Schritt 3: Laden Sie die Bilder/Videoclips herunter

|                | Systemvoraussetzungen<br>(Windows) | Systemvoraussetzungen<br>(Macintosh) |
|----------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| CPU            | Pentium 166 MHz                    | PowerPC G3/G4                        |
|                | Prozessor oder höher               |                                      |
| OS             | Windows 98/98SE/Me/2000/XP         | OS 8.6 oder später                   |
| Memory         | 32MB RAM                           | 32MB RAM                             |
|                | (64MB empfohlen)                   | (64MB empfohlen)                     |
| Freier         | 128 MB Speicherplatz               | 128 MB Speicherplatz                 |
| Speicherplatz  | Festplatte                         | Festplatte                           |
| Benötigte      | Ein CD-ROM Drive,                  | Ein verfügbarer USB-Port,            |
| Geräte         | Ein verfügbarer USB-Port           | Ein CD-ROM Drive                     |
| Farbbildschirm | Farbbildschirm (800x600,           | Farbbildschirm (800x600, 24-         |
|                | 24-bit oder höher ist              | bit oder höher ist                   |
|                | empfehlenswert)                    | empfehlenswert)                      |

### Schritt 1: Installieren des USB-Treibers an Windows-Computern

Der USB-Treiber auf der gelieferten CD-ROM ist ausschliesslich für Windows 98 bestimmt. Es ist nicht notwendig, den USB-Treiber an Computern, die mit Windows 2000/ME/XP laufen, zu installieren.

- 1. Legen Sie die mit der Kamera gelieferten CD-ROM in das CD-ROM Drive. Ein "Willkommen"-Seite erscheint.
- Klicken Sie "USB-Treiber Installieren". Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm erscheinen, um die Installation zu vollenden. Nachdem der USB-Treiber erfolgreich installiert wurde, starten Sie den Computer neu.



### Installieren des USB-Treibers an Macintosh-Computern

Wenn Sie Mac OS 9.0 (oder höher) besitzen, wird Ihr Computer die Kamera automatisch wiedererkennen, und seine eigene USB-Treiber laden. Man braucht nichts zusätzlich installieren. Nutzer des Mac OS 8.6 müssen allerdings den USB-Treiber installieren.

- 1. Legen Sie die mit der Kamera gelieferten CD-ROM in das CD-ROM Drive.
- 2. Markieren und Doppelklicken Sie "Digital Camera Driver Installer".
- 3. Wählen Sie "Install Location" und klicken Sie "Install".
- 4. Folgen Sie den Bildschirm-Anweisungen, um die Installation zu vollenden und starten Sie den Computer neu.

### Schritt 2: Verbinden der Kamera mit Ihrem Computer

- 1. Stecken Sie ein Ende des USB-Kabels in den verfügbaren USB-Port Ihres Computers.
- 2. Schliessen Sie das andere Ende des USB-Kabels an die Kamera.
- 3. Schalten Sie die Kamera an.
  - "PC" String erscheint auf dem LCD-Status.
- 4. Suchen Sie nach einer neuen "externes Laufwerk" Anzeige, die in dem "Mein Computer"-Fenster erscheint. Sie finden Ihre aufgenommenen Bilder/Videoclips in einer Ordner auf dieser "externes Laufwerk". (Für Mac-Nutzer, doppelklicken Sie den "unbenannte" Disk-Treiber auf dem Desktop)



### Schritt 3: Herunterladen von Bildern/Videoclips

Wenn die Kamera angeschalten ist und mit Ihrem Computer verbunden, wird sie als zusätzliches Laufwerk angesehen. Sie können Bilder/Videoclips herunterladen, indem Sie diese von "externes Laufwerk" ("unbenanntes" Laufwerk auf Macintosh) auf die Festplatte Ihres Computers oder auf eine andere Art von Laufwerk kopieren.

#### Für Computer auf Windows laufend

Öffnen Sie "externes Laufwerk", markieren Sie die gewünschten Bilder /Videoclips und wählen Sie "Kopieren" aus dem Menü "Bearbeiten". Dann öffnen Sie den Bestimmungsort und wählen Sie "Einfügen" aus dem Menü "Bearbeiten".

#### Für Computer auf Mac OS laufend

Öffnen Sie das Fenster "unbenannte" Disk und die Festplatte oder den Bestimmungsort. Dann ziehen Sie die Bilder /Videoclips von der alten Leiste herüber.

### ANMERKUNG

 Es wird empfohlen, den Wechselstromversorgungsadapter als Stromversorgungsquelle zu benutzen, während Sie Bilder/Videoclips von der Kamera zum Computer übertragen, da man bei Batteriegebrauch damit rechnen muss, dass die Batterieladung nicht reicht.

## **INSTALLIEREN VON MGI PHOTOSUITE**

MGI PhotoSuite ist ein benutzerfreundliches Bildbearbeitungsprogramm. Mit PhotoSuite können Sie Ihre Aufnahme in Sekunden problemlos retuschieren, bearbeiten, sowie organisieren. Es enthält eine Menge Templates, wie zum Beispiel Bildrahmen, Geburtstagskarten, Kalender und andere Fun-Dinge. Nehmen Sie Ihre Bilder her und entdecken Sie selbst, was Sie mit Hilfe dieses erstaunlichen Programmes zaubern können.

Um MGI PhotoSuite zu installieren:

- 1. Legen Sie die mit der Kamera gelieferten CD-ROM in das CD-ROM Drive. Eine "WILLKOMMEN"-Seite erscheint.
- Klicken Sie "MGI PhotoSuite installieren". Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation zu vollenden.



### 

- Bitte schauen Sie für weitere Hilfe zur Benutzung der MGI PhotoSuite, sowie zum Bearbeiten und Retuschieren Ihrer aufgenommenen Bilder in die Online-Hilfe der Software.
- Für Windows 2000/XP Benutzer, stellen Sie sicher, dass Sie die MGI PhotoSuite im "Administrator"-Modus installiert haben.

## **INSTALLIEREN VON MGI PHOTOVISTA**

MGI PhotoVista ist ein leicht zu benutzendes Programm, mit dem Sie im Handumdrehen spektakuläre 360° Panoramabilder erstellen können. Wenn Sie diese Panoramabilder sehen, werden Sie die jeweilige realistischen Umgebung nochmals erleben. PhotoVista's komplexer Engine stellt Bilder schnell und automatisch zusammen und an seinem intuitiven Interface kann auch jeder Neuling super Ergebnisse in wenigen Minuten sehen.

Um MGI PhotoVista zu installieren:

- 1. Legen Sie die mit der Kamera gelieferten CD-ROM in das CD-ROM Drive. Eine "WILLKOMMEN"-Seite erscheint.
- Klicken Sie "MGI PhotoVista Installieren". Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation zu vollenden.



### 

- Für genauere Erklärung, wie man mit MGI PhotoVista spektakuläre 360° Panoramabilder erstellen kann, schauen Sie bitte in der Online-Hilfe der Software nach.
- Für Windows 2000/XP Benutzer, stellen Sie sicher, dass Sie die MGI PhotoSuite im "Administrator"-Modus installiert haben.

## **INSTALLIEREN VON ACROBAT READER**

Die mitgelieferte CD-ROM enthält ein Benutzerhandbuch in PDF-Format, welches Sie nur lesen können, wenn Sie Acrobat Reader an Ihrem Computer installiert haben. Mit Acrobat Reader installiert, können Sie ein Handbuch lesen, das genauso wie das Original aussieht.

- 1. Legen Sie die mit der Kamera gelieferten CD-ROM in das CD-ROM Drive. Eine "WILLKOMMEN"-Seite.
- Klicken Sie "Acrobat Reader installieren". Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation zu vollenden.

Für Mac-Benutzer:

- 1. Legen Sie die mit der Kamera gelieferten CD-ROM in das CD-ROM Drive.
- 2. Wählen und doppelklicken Sie "Acrobat Reader".
- 3. Wählen und doppelklicken Sie die gewünschte Sprache.
- 4. Doppelklicken Sie "Reader Installer".
- 5. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation zu vollenden.



## BENUTZUNG DER BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD-ROM und ist ein verständliches Anweisungsdokument, das Benutzern hilft die Kamera ohne Schwierigkeiten zu bedienen. Es ist auch eine gute Alternative zum Handbuch. Die einzige Voraussetzung ist, dass Acrobat Reader auf Ihrem Computer installiert ist. Nach diesem Schritt, können Sie die elektronische Version der Bedienungsanleitung lesen und/oder ausdrucken.

- 1. Legen Sie die mit der Kamera gelieferten CD-ROM in das CD-ROM Drive.Eine "WILLKOMMEN"-Seite erscheint.
- Klicken Sie "Benutzerhandbuch installieren". Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation zu vollenden.

Für Mac-Benutzer:

- 1. Legen Sie die mit der Kamera gelieferten CD-ROM in das CD-ROM Drive.
- 2. Wählen und doppelklicken Sie "Manual".
- 3. Wählen und doppelklicken Sie die gewünschte Sprache.
- Ziehen Sie mit der Maus das PDF-Dokument vom aktuellen Ort zur BestimmungsOrt. Nun können Sie die Bedienungsanleitung öffnen.

| 1    |
|------|
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
| ndon |
| nuen |
|      |

## **MENÜ-OPTIONEN**

### Aufnahme-Menü

Sie können das Aufnahme-Menü benutzen, um die LCD-Helligkeit zu ändern, die SCHNELLANSICHT und den DIGITALZOOM zu aktivieren. Halten Sie den **MENU** Knopf im ➡ Modus gedrückt und blättern Sie durch die Optionen, in dem Sie den ▲/ ▼ Knopf bedienen.

#### LCD-Helligkleit

Diese Option passt die Helligkeit des LCD-Monitors an. Drücken Sie den **ENTER**-Schalter, die LCD-Helligkeit-Leiste erscheint. Um die Helligkeit des LCD-Monitor zu vergrössern, drücken Sie den  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangleright$  Knopf. Um den LCD-Monitor zu verdunkeln, drücken Sie den  $\checkmark$  /  $\triangleleft$  Knopf. Dann bedienen Sie den **ENTER**-Schalter.



#### Schnellansicht

Durch Aktivieren von SCHNELLANSICHT, können Sie zeitweise die Aufnahme auf dem LCD-Bildschirm sehen, die Sie gerade gemacht haben. Nach der kurzen Vorschau, kehrt die Kamera automatisch in den ▲ Modus zurück. Um SCHNELLANSICHT zu aktivieren, wählen Sie [Ein], indem Sie den ◀/ ► Knopf und dann den ENTER-Knopf drücken.

#### Digitalzoom

Sie können Digitalzoombilder machen, indem Sie die DIGITALZOOM-Funktion aktivieren. Benutzen Sie den  $\checkmark$  Knopf und aktivieren Sie diese Option, wenn erforderlich. Dann drücken Sie den **ENTER**-Schalter.

#### Beenden

Diese Option beendet das Aufnahme-Menü und kehrt dann in den 🗖 Modus zurück. Drücken Sie den den **ENTER**-Schalter zum Beenden. Sie können auch den **MENU** Knopf wieder drücken, um zu beenden.

### Manuelles Aufnahme-Menü

Außer den Optionen, die Sie im Aufnahme-Menü konfigurieren können, können Sie Bedingungen, wie zum Beispiel Weißabgleich, EV-Kompensation oder Schärfe, im manuellen Aufnahme-Menü festlegen. Drücken Sie den den **MENU** Knopf im Modus und blättern Sie dann durch die Optionen, indem Sie den ▲/ ▼ Knopf bedienen.

#### LCD-Helligkeit

Schauen Sie unter LCD-Helligkeit im Aufnahme-Menü nach.

#### Schnellansicht

Schauen Sie unter Schnellansicht im Aufnahme-Menü nach.

#### Digitalzoom

Schauen Sie unter Digitalzoomim Aufnahme-Menü nach.

| M-Aufnahme     | _ |
|----------------|---|
| LCD-Helligkeit |   |
| Schnellansicht |   |
| Digitalzoom    |   |
| Weissabgleich  |   |
|                |   |

| M-Aufnahme      | ה |
|-----------------|---|
| EV-Kompensation |   |
| Beenden         |   |
|                 | J |
| 0.0             |   |

#### Weissabgleich

Die Aufnahmefarben erscheinen bei verschiedenen Lichtarten unterschiedlich. Das menschliche Auge kompensiert automatisch dafür. Aber mit der Kamera, müssen Sie Anpassungen vornehmen. Normalerweise passt die Kamera den Weißabgleich automatisch an. Wenn aber die Farben der Aufnahme eigenartig erscheinen, empfehlen wir Ihnen, die Weißabgleich-Einstellung zu ändern. Benutzen Sie den ∢/ ► Knof, um die passende Weißabgleich-Einstellung zu wählen, dann drücken Sie den ENTER –Knopf.

| [Auto] :           | : | automatisches Anpassen des Weißabgleichs            |
|--------------------|---|---|
| [Tageslicht] :     | : | für Aussen-Aufnahmen bei Sonnenschein               |
| [Schatten] :       | : | für Aufnahmen bei bewölktem Wetter oder im Schatten |
| [Fluoreszierend] : | : | für Aufnahmen in fluoreszierendem Licht             |
| [Lampe] :          | : | für Aufnahmen in Lampenlicht                        |

#### **EV-kompensation**

Wenn ein Gegenstand entweder zu dunkel oder zu hell ist, passt die Kamera die Helligkeit so an, dass der Gegenstand heller oder dunkler wird. Dies wird EV-Kompensation genannt. Die EV-Kompensation der Kamera reicht von -1.8EV zu +1.8EV. ∢/ ► Knopf, um die gewünschte EV-Kompensation zu wählen und drücken Sie ENTER-Schalter.

#### Effective Gegenstände und Werte-Einstellung

Positive (+) Kompensation.

- Kopieren von gedrucktem Text (schwarze Schriftzeichen auf weißem Papier)
- Gegenlicht-Portraits
- Sehr helle Szenerie (wie zum Beispiel Schneefelder) und höchst-reflektierende Gegenstände
- Vorwiegend Aufnahmen von Himmel

#### **Negative (-) Kompensation**

- Spotlight Gegenstände, besonders vor dunklem Hintergrund.
- Kopieren von gedrucktem Text (weiße Schriftzeichen auf schwarzem Papier).
- Scenerie mit geringer Reflektivität, wie zum Beispiel grünes Laub.

#### Schärfe

Diese Option bestimmt das Level der Bildschärfe. Benutzen Sie den  $\langle \rangle$  Knopf, um den gewünschten Schärfe-Modus zu wählen und drücken Sie den **ENTER**-Schalter.

| [Normal] | : lässt das Bild-Detail wie aufgenommen                           |
|----------|---|
| [Weich]  | : dämpfen des Randes des Bilddetails um Spezialeffekt zu erzielen |
| [Hart]   | : schärfen des Randes des Bilddetails                             |

#### Beenden

Diese Option beendet das Manuelle Aufnahme-Menü und kehrt zum CM-Modus zurück. Drücken Sie den den **ENTER**-Schalter zum Beenden. Sie können auch den **MENU** Knopf wieder drücken, um zu beenden.

### Wiedergabe-Menü

Sie können das Wiedergabe-Menü benutzen, um automatisch Aufnahmen einzeln wiederzugeben, eine DPOF-Einstellung zu konfigurieren, usw. Dazu drücken Sie den **MENU** Knopf im ▶ Modus und blättern Sie durch die Optionen, die Sie zu konfigurieren wünschen, indem Sie den ◀/ ▶ Knopf bedienen.

### LCD-Helligkeit

Schauen Sie unter LCD-Helligkeit im Aufnahme-Menü nach.

#### Diaschau

Diese Option ermöglicht es automatisch ein Bild aufs Mal wiederzugeben, auch mit Zeitverzögerung, die Sie vorher gewählt haben. Bedienen Sie den  $\checkmark$  Knopf, um die gewünschte Zeitverzögerung einzustellen und drücken Sie den ENTER-Schalter.

| Wiedergabe     |
|----------------|
| LCD-Helligkeot |
| Diaschau       |
| Zu karte       |
| DPOF           |
|                |
| Wiedergabe     |

[2], [4], [6], [8], [10]

#### Zu karte

Diese Option ermöglicht es Ihnen, Ihre Aufnahmen vom internen Speicher der Kamera zu einer externen SD-Memory-Card zu kopieren. Allerdings können Sie dies nur tun, wenn die SD-Memory-Card installiert ist und der interne Speicher Aufnahmen enthält. Bedienen Sie den ∢/ ▶ Knopf, um [Ja] zu wählen wenn nötig, und drücken Sie den **ENTER**-Schalter.

DPOF steht für Digital Print Order Format, welches Ihnen ermöglicht, Druckinformationen auf Ihrer SD-Memory-Card einzubetten. Sie können die zu druckenden Bilder sowie die Anzahl der Drucke auswählen, indem Sie das DPOF-Menü an der Kamera benutzen und die Memory-Card in den Memory-Cardkompatiblen Computer einsetzen. Bevor der Drucker mit Drucken beginnt, wird er die eingebetteten Informationen von der Memory-Card lesen und nur die vorgesehenen Aufnahmen drucken.

Um DPOF einzustellen, drücken Sie zuerst den **ENTER**-Schalter und gehen Sie in das DPOF-Untermenü. Benutzen Sie den  $\triangleleft/ \triangleright$  Knopf, um die Werter für jedes Feld einzustellen und dann drücken Sie den **ENTER**-Schalter. (Um zum nächsten Feld zu gehen, nachdem Sie das erste Feld eingestellt haben, drücken Sie den  $\checkmark$  Knopf.)

| [Menge]         | : Wählen Sie eine Bildanzahl von 1~9  |
|-----------------|---|
| [Abzugsgrösse]  | : Wählen Sie die gewünschte Bildgröße   |
|                 | (Standarddruck, 3x5, 4x6, 5x7, 8x10)  |
| [Index Drucken] | : Diese Option ermöglicht es Ihnen, Aufnahmen im Index<br>Format zu drucken   |
| [Drucken aktiv] | : Wenn Aktiv gewählt wird, speichert die Kamera die DPOF-<br>Einstellungen. Wenn Deakt. Gewählt wird, werden alle<br>Einstellungen gelöscht |

#### **DPOF Shortcut**

Sie können den Verschlussknopf benutzen, um schnell DPOF-Einstellungen vorzunehmen. Folgen Sie den untenstehenden Anweisungen:

- 1. Schalten Sie den Wahl-Modus in den ▶ Modus.
- 2. Drücken Sie den Verschlussknopf um die DPOF Druckbestätigungs-Einstellung für ein bestimmtes Bild hin-und herzuschalten.

### 

• Wenn der Verschlussknopf bedient wird, um die DPOF-Einstellung zu aktivieren, ist die Defaulteinstellung Grösse=Standard, und Menge=1.

#### Beenden

Diese Option beendet das Wiedergabe-Menü und kehrt zum **▶**-Modus zurück. Drücken Sie den den **ENTER**-Schalter zum Beenden. Sie können auch den **MENU** Knopf wieder drücken, um zu beenden.

### Film-Menu

Um die Fim-Menü-Einstellung zu ändern, drücken Sie den **MENU** Knopf im **,** Modus und gehen Sie zur gewünschten Option, indem Sie den ▲/ ▼ Knopf bedienen.

### LCD-Helligkeit

Diese Option passt die Helligkeit des LCD-Monitors an. Schauen Sie unter LCD-Helligkeit im Aufnahme-Menü für genauere Informationen nach.

| Film                      |  |
|---------------------------|--|
| LCD-Helligkeit<br>Beenden |  |
|                           |  |

#### Beenden

Diese Option beendet das Film-Menü und kehrt zum № -Modus zurück. Drücken Sie den den ENTER-Schalter zum Beenden. Sie können auch den MENU Knopf wieder drücken, um zu beenden.

### Setup-Menü

Sie können Ihre vorzüglichen Kamera-Einstellungen im Sm-Modus einstellen. Schalten Sie den Wahl-Modus in den Sm-Modus und gehen sie zur Option, die Sie zu konfigurieren wünschen, indem Sie den  $A = \sqrt{2}$  Knopf bedienen.

#### Datum/Zeit

Drücken Sie den **ENTER**-Schalter um in das Datum/Zeit Unter-Menü zu gelangen. Schauen Sie unter EINSTELLEN VON DATUM UND ZEIT, um die Einstellung vorzunehmen. Wenn Sie die Batterien aus der Kamera herausnehmen oder den Wechselstromversorgungsadapter entfernen, werden Datum und Zeit in Defaulteinstellung zurückgestellt. Wenn dies passiert, müssen Sie Datum und Zeit wieder neu einstellen.

[Jahr], [Monat], [Tag], [Zeit]

#### Sprachen

Diese Option ermöglicht es Ihnen, die Sprache, die auf dem LCD-Monitor erscheint, einzustellen. Drücken Sie den ENTER-Schalter, um in das Sprachen-Untermenü zu gelangen.Wählen Sie die gewünschte Sprache aus, indem Sie den ▲/ ▼ Knopf drücken und den ENTER-Schalter.



[ENGLISH], [Français], [Deutsch], [Español], [Italiano], [日本語], [中國語(繁體)], [中国语(简体)]

#### Ton

Die Kamera gibt jedesmal einen Ton ab, wenn Sie einen )den( Kameraknopf drücken, wenn diese Funktion aktiviert ist. Wählen Sie [An] oder [Aus], indem Sie den ◀/ ▶ Knopf drücken und drücken Sie dann den **ENTER**-Schalter.

#### **Medium format**

Diese Funktion formatiert den internen Speicher oder die externe Memory-Card und löscht alle gespeicherten Aufnahmen, die auf eines der beiden gespeichert sind. Wenn Sie mittels des  $\checkmark$  Knopfes [Ja] wählen und den ENTER-Schalter nochmals drücken, erscheint die Medium format-Meldung auf dem LCD-Monitor. Wenn Sie [Ja] wählen und ein zweites Mal auf ENTER drücken, wird an einem Fortschrittsbalken der Fortschritt des Formatierungsvorgangs angezeigt.

#### Video-Modus

Diese Option ermöglicht es Ihnen Ihre Aufnahmen am Fernsehbildschirm zu sehen. Verbinden Sie die Kamera per Videokabel mit dem Fernsehgerät. Dann wählen Sie das Video Ausgangsformat, indem Sie den ◀/ ▶ Knopf bedienen und drücken Sie den **ENTER**-Schalter.

- [NTSC] : Wählen Sie dieses Format, wenn Sie sich in U.S.A., Kanada, Japan, Korea, Taiwan, Zentralamerica, Mexiko, etc. Taiwan, Central America, Mexico, etc.
- [PAL] : Wählen Sie dieses Format, wenn Sie sich in Australien, Österreich, Belgien, China, Dänemark, Finnland, Deutschland, Großbritannien, Niederlande, Italien, Kuwait, Malaysia, Neu Seeland, Singapore, Spanien, Schweden, Schweiz, Thailand, Norwegen, etc.

#### Auto strom off

Wenn keine Aktivitäten für eine bestimmte Zeit ausgeführt werden, während die Kamera angeschalten ist, schaltet die Kamera entweder in den Standby-Modus oder automatisch aus, um Strom zu sparen.

| Nicht-aktiv Dauer<br>(Batteries) | Nicht-aktiv Dauer<br>(Wechselstrom-versorgungsadapter) | Kamerastatus  |
|----------------------------------|--|---------------|
| 90 Sekunden                      | 90 Sekunden  | Standy        |
| 3 Minuten                        | 30 Minuten   | Ausgeschalten |

Um die Kamera wieder zu aktivieren, wenn sie im Standby-Status ist, drücken Sie einen beliebigen Knopf oder schalten Sie den Wähl-Modus. Wenn die Kamera automatisch ausgeschalten ist, schalten Sie sie wieder an, indem Sie den POWER-Schalter bedienen. Die obenstehende Tabelle zeigt die Default-Einstellungen für AUTO **POWER** AUS. Sie können diese Einstellungen auch ändern, indem Sie den ◀/ ▶ Knopf bedienen und dann den **ENTER**-Knopf drücken.

[3 min], [5 min], [10 min], [30 min]

#### Zurücksetzen

Wenn Sie alle Einstellungen in den Originalstatus zurücksetzen wollen, wählen Sie [Ja], indem Sie den  $\checkmark$  Knopf bedienen und den **ENTER**-Schalter drücken.

Die folgende Tabelle zeigt die Default-Einstellungen für jeden Posten.

| Posten                    | Beschreibung   |
|---------------------------|--|
| Bildauflösung             | 1600x1200 Pixel  |
| Bildqualität              | ★★ Sehr gut  |
| Blitzlicht                | Auto   |
| Schnellansicht            | Aus  |
| Weißabgleich              | Auto   |
| EV compensation           | 0.0  |
| Diaschau Zeit-Verzögerung | 4 Sekunden   |
| Auto Strom Aus            | Batterie: 3 Minuten<br>Wechselstrom-versorgungsadapter: 30 Minuten |
| Ton                       | Ein  |
| Digitalzoom               | Aus  |

# KAMERA AN ANDERE GERÄTE ANSCHLIESSEN



## PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

#### Reinigen der Kamera

#### Benutzen Sie keine Lösungsmittel, z. Bsp. Benzin oder Farbverdünner, um die Kamera zu reinigen.

- Vor dem Reinigen, nehmen Sie die Batterien aus der Kamera oder ziehen Sie den Stecker des Wechelstromversorgungsadapters aus der Steckdose.
- Die Gehäuseoberfläche besteht aus Farbe und Aufdrucken. Wenn das Gehäuse mit Lösungsmitteln behandelt wird, können Verfärbungen hervorgerufen und die Farbe und Aufdrucke entfernt werden.
- Wenn die Kamera schmutzig ist, wischen Sie sie mit einem weichen, trockenem Tuch ab. Um hartnäckigem Schmutz zu entfernen, benutzen Sie ein leicht befeuchtetes Tuch (eventuell mit in Wasser verdünntem Küchenspülmittel). Wenn fertig, wischen Sie die Kamera mit einem trockenem Tuch ab.
- Wenn Sie ein Chemiefasertuch benutzen, folgen Sie den Sicherheitsvorsichtsmaßnahmen des Produktes.

#### Nach Gebrauch der Kamera

#### Wenn die Kamera für längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus und stellen Sie sicher, dass der Wechselstromversorgungsadapter aus der Steckdose gezogen ist.

- Wenn die Batterien f
  ür l
  ängere Zeit in der Kamera belassen werden, kann dies zu Auslaufen der Batterien f
  ühren, was Funktionsst
  örungen des Ger
  ätes hervorrufen kann.
- Bewahren Sie Kamera sowie Batterien an einem kühlen Platz, bei geringer Luftfeuchtigkeit und konstanter Temperatur auf.
   Empfohlene Temperatur: 15° - 25°C (59° - 77°F)
   Empfohlene Luftfeuchtigkeit: 40% - 60%

#### Handhabung der SD Memory-Card

- Nicht biegen oder übermässige Kraft anwenden.
- Bewahren Sie die Karte nicht an Orten hoher Luftfeuchtigkeit, Staub etc. oder an Orten, wo statische Elektrizität oder elektomagnetische Felder auftreten können, auf.
- Staub, Wasser und andere Fremdkörper sollten nicht an die Terminals geraten.

#### Bilddaten

- Löschen Sie Bilder oder andere aufgenommene Dokumente per PC.
- Datenverlust kann auftreten, wenn die SD Memory-Card mißbraucht wird, oder wenn die Karte starker statischer Elektrizität oder einem Elektroschock ausgesetzt wird, oder während Kamerareparatur oder Funktionsstörung. Konica ist in keiner Art für Datenverlust oder irgendwelche Konsequenzen aus Datenverlust zur Verantwortung zu ziehen.

#### **LCD-Monitor**

- Der LCD-Monitor wurde mit hochpräziser Technik entwickelt. Auch wenn der Prozentsatz von aktiven Pixel größer als 99,98% ist, können Pixel fehlen oder ständig leuchten.
- Bei Kälte kann der LCD-Monitor beim Anschalten dunkler erscheinen als normal. Der Bildschirm erscheint in normaler Helligkeit, sobald die interne Temperatur der Kamera steigt.
- Falls der LCD-Monitor schmutzig wird, reinigen Sie diesen mit einem weichen, trockenem Tuch.

## **KAMERA BESCHREIBUNG**

| Posten                          | Beschreibung   |
|---------------------------------|--|
| Effective                       | 2.0 Mega-Pixel   |
| Sensor                          | 1/3.2" CCD 2.1 Mega-Pixels                             |
| Farbtiefe                       | 24 bits (8 bits x 3 Farben)                            |
| Auflösung                       | 1600 x 1200 Pixel                                      |
|                                 | 800 x 600 Pixel  |
| LCD                             | 1.6" color TFT LCD                                     |
| Selbstauslöser                  | 10 Sekunden Verzögerung                                |
| Verschluss-Geschwindigkeit      | 1/10~1/1000 Sekunde                                    |
| Zoom                            | 3x optischer Zoom, 2 x DIGITALZOOM                     |
| Capture Modi                    | Standaufnahmen oder Videoaufnahmen                     |
| Speicher-Typen                  | 8 MB interner Speicher                                 |
|                                 | SD-Memory-Card (wahlweise)                             |
|                                 | (bis zu 128MB Kapazität)                               |
| Blitzlicht-Einstellungen        | Auto,  |
|                                 | Rotaugen-Verringerung, handausgelöstes                 |
|                                 | Blitzlicht, Langsam Synchro                            |
| Blitzlicht Effective Reichweite | WIDE :0.6m~2.4m  |
| Lines                           | 1ELE :0.0/11~1.8/11                                    |
| Linse                           | 3 X LINSen-20011,5.2~15.6 IIIII                        |
|                                 |  |
| Entforpungeboroich              | Normal :10 om his upondlich (Waitwinkol)               |
| Entiemungsbereich               | :40 cm bis unendlich (Veltwinker)                      |
|                                 | Makro :10 bis 80 cm (Weitwinkel)                       |
|                                 | :40 bis 80 cm (Tele)                                   |
| EV Kompensation                 | Auto   |
| 21 Kempeneauen                  | Manuell: $-1.8 \sim +1.8$ EV (0.3EV Schritt)           |
| Weißabaleich                    | Auto:  |
|                                 | Manuell: Tageslicht, Schatten,                         |
|                                 | Lampenlicht, Fluoreszierendes Licht                    |
| Kompressiertes Format           | JPEG, Motion JPEG für Videoclip                        |
| Standards                       | JPEG, EXIF 2.2, DPOF, DCF 1.1, Motion JPEG             |
| Unterstützende Sprachen         | Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch, |
|                                 | Japanisch, Traditionelles Chinesisch, Vereinfachtes    |
|                                 | Chinesisch   |
| Interface                       | DC IN Buchse, USB-Connector,                           |
|                                 | VIDEO OUT Buchse (NTSC oder PAL)                       |
| Betriebsumfeld                  | Betrieb: 0°C~40°C, 15~80% Luftfeuchtigkeit             |
|                                 | Lagerung: -20°C~80°C, 10~95% Luftfeuchtigkeit          |
| Strom                           | 2 AA Alkaline (1.5V),                                  |
|                                 | oder ein (1) CRV3 Lithium Batterie-Pack (3V),          |
|                                 | oder Wechselstromversorgungs-adapter (2.5A/3.3V        |
| Otativ                          | waniweise)   |
|                                 |  |
| Ausmabe                         | (Obpa harvaretahandan Tailan)                          |
| Gowicht ca                      |  |
|                                 | (obno Battorion und obno SD Momory Card)               |
|                                 | (onne battenen und onne 3D-memory-Cald)                |

- Die Leistung der oben genannten Posten ergeben sich entsprechend unserer Testbedingungen.
- Die Bezeichnungen und/oder Aussehen der Produkte können ohne weitere Benachrichtigung geändert werden.
- DCF (Design rule for Camera File system) ist ein Standard der JEITA, der hauptsächlich dem Zwecke der Benutzungsvereinfachung von Bild-Dokumenten, die mit Digitalkameras oder zusammenhängenden Geräten aufgenommen wurden, dient.
- 2) DPOF (Digital Print Order Format) entwickelt von Canon, Inc., Kodak Co., Ltd., Fuji Photo Film Co., Ltd., und Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. ist ein Standard für das Speichern von bestimmten Informationen, wie zum Beispiel Bildern oder einer Anzahl von Drucken von Bildern, die mit einer Digitalkamera auf ein Digitalmedium gespeichert wurden.

#### FCC Einverständnis Erklärung:

Konformitätserklärung Verantwortliche Partei: KONICA PHOTO IMAGING Adresse: 725 Darlington Avenue Mahwah, NJ 07430, U.S.A. Telefonnummer: (201) 574-4000

Dieses Gerät entspricht dem Teil 15 der FCC Regeln. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

- (1) dieses Gerät ruft keine schädliche Störungen hervor,
- (2) dieses Gerät muss alle erhaltenen Störungsmeldungen annehmen, einschließlich Störungsmeldungen, die eine unerwünschte Funktion hervorrufen können.

Diese Ausrüstung wurde getestet und entspricht den Vorschriften für Klasse-B Digitalgeräte, entsprechend Teil 15 der FCC Regelungen.

Diese Vorschriften wurden entworfen, um für angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in Haushaltgeräten zu sorgen. Diese Ausrüstung erzeugt, nutzt und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen, und wenn nicht entsprechend der Anleitung installiert und benutzt wird, können schädliche Störungen in Funkverbindungen hervorrufen werden. Jedoch kann nicht garantiert werden, dass Störungen in bestimmten Geräten auftreten. Im Fall, dass diese Ausrüstung schädliche Störungen in Radio- oder Fernsehempfang hervorruft, was durch An- und Ausschalten der Ausrüstung festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, dies durch eine oder mehre der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Drehen Sie die Empfangsantenne oder stellen Sie diese an einer anderen Stelle auf.
- Erweitern Sie den Abstand zwischen Ausrüstung und Empfänger.
- Schließen Sie die Ausrüstung an eine andere Steckdose an als an die Leitung an der der Empfänger angeschlossen ist.
- Für weitere Hilfe konsultieren Sie bitte den Händler oder einen erfahrenen Rundfunk/TV Techniker.
- Der Gebrauch abgeschirmter Kabel mit dieser Ausrüstung ist erforderlich, um den relevanten FCC Regeln zu entsprechen.
- Erforderliche Spannungsversorgung 4,2 V Gleichstrom. 10 % und 1,5 A max. Gebrauchen Sie nur die aufgeführte, geprüfte Stromversorgungsadapter.
- Der Benutzer wird darauf hingewiesen, dass Änderungen und Modifikationen, die ohne Einstimmung des Herstellers an der Ausrüstung gemacht werden, das Benutzerrecht für diese Ausrüstung nichtig erklärt (entzogen) werden kann.



Getestet und den FCC Standarden entsprechend FÜR PRIVAT ODER GESCHÄFTSGEBRAUCH

• Beachten Sie, dass der Betrieb dieses Gerätes in Nähe von Radio oder Fernsehgerätempfänger eventuell Empfangsstörungen hervorrufen kann.

#### NUR FÜR KANADA ZUTREFFEND

Industry Canada's Compliance Statement: This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.